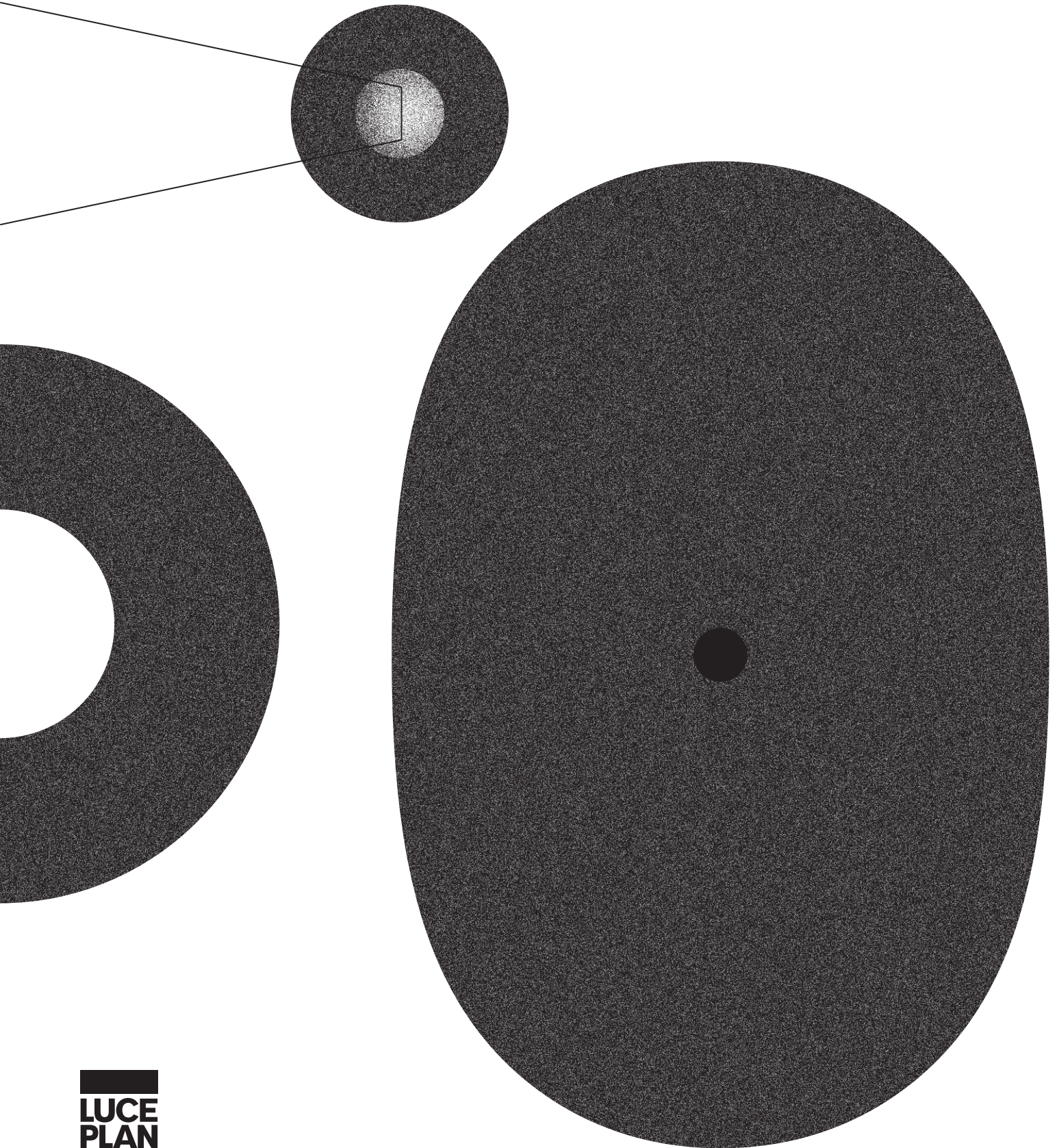


Novelties + Upgrades 2023



7

Alibel

10

Liu

15

Grande Costanza

Open Air suspension

16

Koiné cluster

21

Koiné wall

24

Millimetro

29

Illan

30

Doi binario

Flia binario

Koiné binario



(EN) For Luceplan, the Alibel lamp system designed by Alessandro Zambelli marks the beginning of a new line of research on the creation of track lighting designs, in this collection reinterpreted in a decorative way. Elegant and light, this system provides two luminous modules capable of generating diffused but also accent lighting - directable thanks to a spherical joint - and can be supplied with a light, slender diffuser in an elliptical form. In both the symmetrical, with upward light emission, and asymmetrical, with downward emission, versions, the bodies of the lamp can be installed along one or more tracks, attached to the ceiling, built into the surface or suspended, creating geometric figures that can personalize the space. A wall version is also available, completing the range.

(IT) Il sistema di lampade Alibel firmato da Alessandro Zambelli segna per Luceplan l'inizio di una nuova ricerca nello sviluppo di progetti d'illuminazione su binario, in questa collezione reinterpretati in chiave decorativa. Elegante e leggero, questo sistema mette a disposizione due moduli luminosi in grado di generare una luce diffusa quanto una luce d'accento - direzionabile grazie ad uno snodo sferico - e possono essere corredati da un sottile e leggero diffusore di forma ellittica. Sia nella versione simmetrica, ad emissione verso l'alto, che in quella asimmetrica, ad emissione verso il basso, i corpi illuminanti sono installabili lungo uno o più binari, ad incasso al soffitto o a sospensione, creando geometrie in grado di personalizzare l'ambiente. Completa la gamma la versione a parete.

Alibel

Design Alessandro Zambelli

Tipology Suspension, wall
Dimensions Light module downward: 15 cm x 2,3 cm
Height: 11,7 cm - 81,4 cm - 121,4 cm
Light module upward: 19 cm x 2,3 cm
Height: 81,4 cm x 121,4 cm
Materials Aluminium structure, polycarbonate diffuser/lens
Light source LED module, 2700/3000K, CRI 90, 2/6/9W
Finishes Matt black





(EN) Liiu is a novel system of light, flexible high-performance pendant lamps with an ethereal, poetic image. The basic structure is composed of electrified metal cables attached to the ceiling, held in constant tension by counterweights. The bodies of the lamps are placed on the cables using two very light arms that support the luminous head and have a spiral at their ends. The heads slide along the electrified cables to permit directional adjustment to bring brightness where it is needed, while varying the product's configuration. The result is an arrangement in continuous transformation, changing its character when seen from different angles. A modular system that can be translated into preset or personalized forms, demonstrating all its versatility.

(IT) Liiu è un inedito sistema di lampade a sospensione, leggero, flessibile e altamente performante, che mantiene un'immagine complessiva eterea e poetica. La struttura di base si compone di cavi metallici elettrificati ancorati al soffitto, tenuti in una costante tensione grazie a dei contrappesi, e dai corpi lampada posizionati sulle funi grazie ai due leggerissimi bracci che reggono la testa illuminante e che presentano una spirale nella loro parte terminale. Lo scorrimento dei corpi illuminanti lungo le funi elettrificate permette di indirizzare la luce dove necessaria, variando allo stesso tempo la configurazione del prodotto. In questo modo, si potrà fruire di un disegno in continua trasformazione man mano che lo si osserva da ogni sua angolazione. Si tratta di un sistema modulare che può essere tradotto in conformazioni prestabilite o personalizzate, dando prova della sua versatilità.

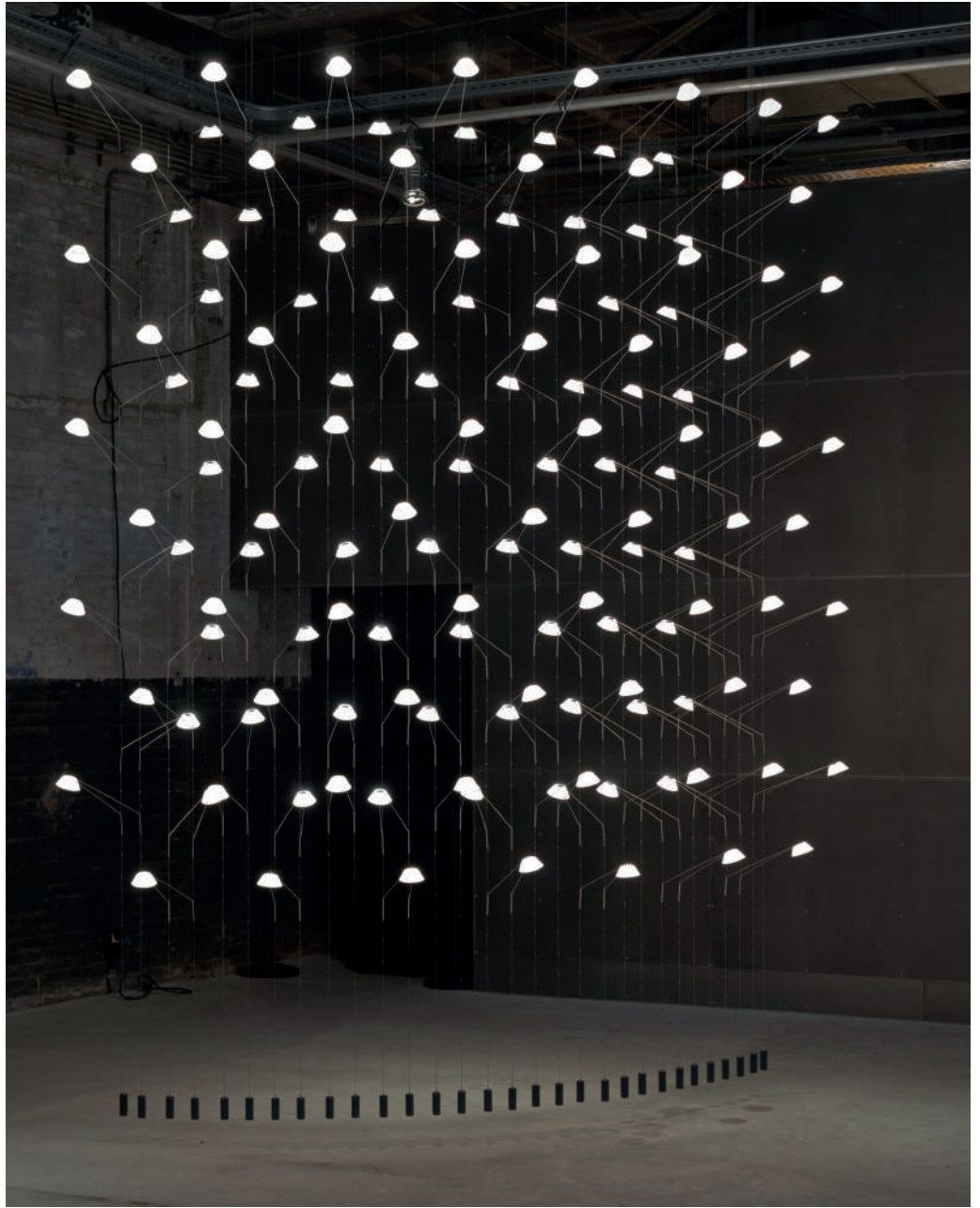
Liiu

Design VANTOT

Tipology Suspension, floor
Dimensions Light module: 38 cm x 28 cm x 10 cm
Materials Copper/steel structure, polycarbonate diffuser
Light source LED module, 2700K, CRI 90, 2,5 W
Finishes White/matt black









(EN) The iconic Grande Costanza Open Air line expands with a new pendant version for the lighting of terraces and porticos, always with remarkable class and efficiency. Grande Costanza Open Air is the evolution of Costanza, one of the icons of Luceplan that has led to the creation of a true family of products. The new suspension version has a thin polycarbonate diffuser (diameter 50 and 70 cm) and an IP65 optical housing for protection against weather and dust, connected to the shade by three small rods. The Grande Costanza Open Air pendant, thanks to its enveloping light and timeless classic design, adds a touch of elegance and refinement to outdoor spaces like terraces, porticos and gazebos – perfect in both public and private contexts.

(IT) L'iconica Grande Costanza Open Air si arricchisce di una nuova versione a sospensione in grado di illuminare terrazze e portici sempre con classe ed efficienza. Grande Costanza Open Air è l'evoluzione di Costanza, una delle icone Luceplan che ha dato vita ad una vera e propria famiglia. La nuova versione a sospensione presenta un sottile diffusore in polycarbonato (diametro 50 e 70 cm) e un vano ottico IP65, fattore di protezione dagli agenti atmosferici e dalla polvere, collegato al paralume dalle tre astine. La sospensione Grande Costanza Open Air, grazie a una luce avvolgente e un al design classico senza tempo, dona un tocco di eleganza e ricercatezza a spazi esterni come terrazze, porticati e gazebo, perfetta in contesti sia pubblici che privati.

Grande Costanza Open Air^{suspension}

Design Paolo Rizzato

Tipology	Suspension
Dimensions	Ø 50 cm H 35 cm, 70 cm H 49 cm Ø 15 cm H 5 cm
Materials	Aluminum structure, glass diffuser, polycarbonate shade
Light source	LED bulb E27
Finishes	Aluminum/white

(EN) The suspension version with a reflector measuring 20 cm in diameter, conserving the characteristic conical form, can be installed as a single fixture or connected to a multiple linear plate that can accommodate up to three luminous volumes. Thanks to the option of grouping of various ceiling plates, which ensure continuous current and rotation of $\pm 90^\circ$, it is possible to organize a large number of lighting points in an infinite range of geometric configurations. The attachment plate, creating figures on the ceiling and adapting to various installation requirements, thus becomes an integral part of the design of the lamp.

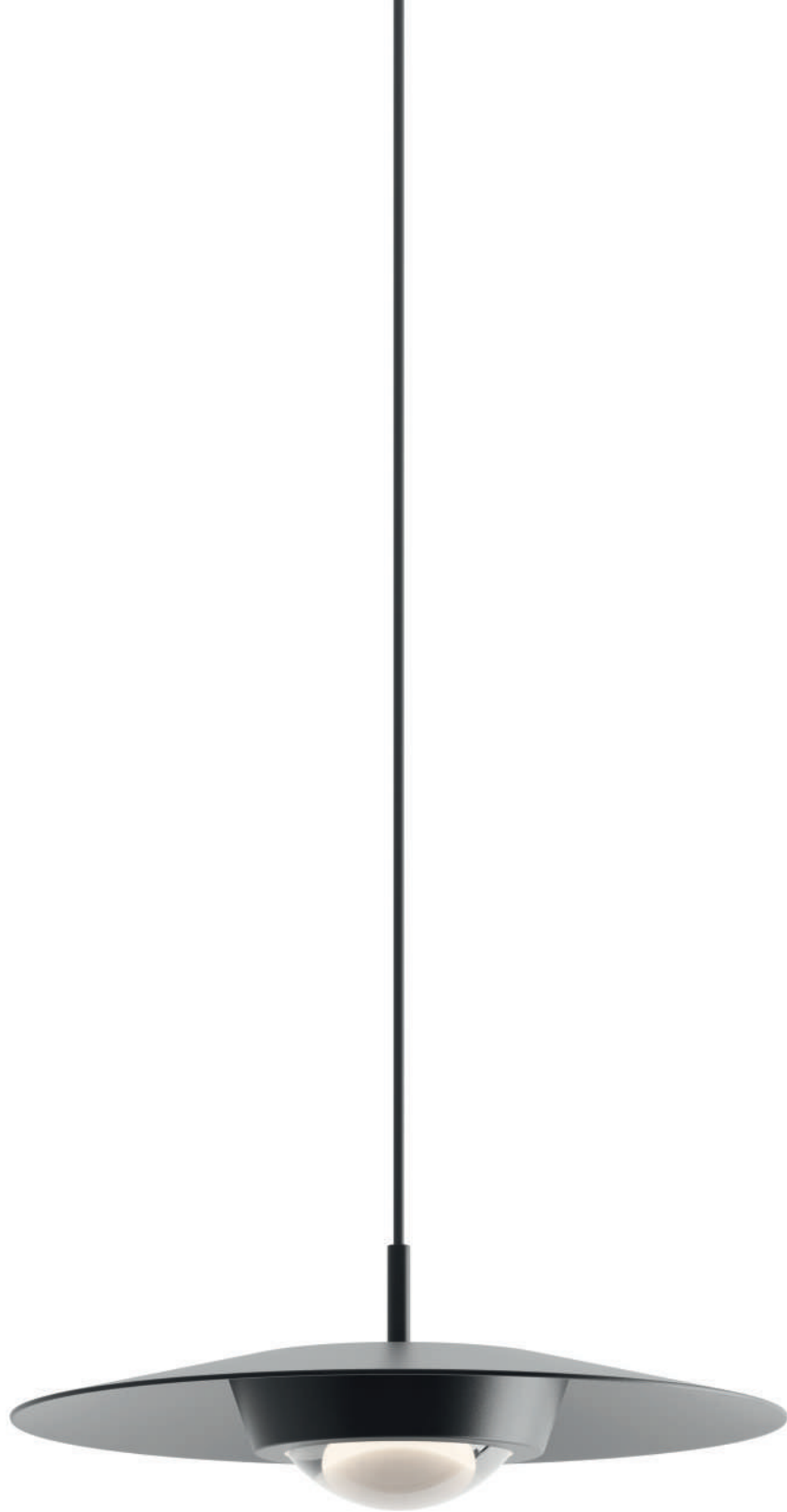
(IT) La versione a sospensione con riflettore dal diametro di 20 cm, che mantiene la caratteristica forma a cono, può essere installata come singolo punto luminoso oppure collegata ad un rosone multiplo lineare che presenta tre punti di discesa ognuno dei quali è in grado di accogliere un corpo luce ciascuno. Grazie alla possibilità di aggregazione di diversi rosoni, che garantiscono la continuità elettrica e che consentono la rotazione di $\pm 90^\circ$ tra di essi, è possibile definire una distribuzione di un numero elevato di punti luminosi secondo infinite configurazioni geometriche. Il rosone, creando disegni a soffitto e adattandosi alle diverse esigenze installative, diventa quindi parte integrante del design della lampada.

Koinè^{cluster}

Design Mandalaki Studio

Tipology	Suspension
Dimensions	Structure: Ø 20 cm, H 7 cm Canopy: Ø 20 cm, H 4,8 cm
Materials	Aluminium, glass lens
Light source	LED module 12W, 2700/3000K, CRI 90
Finishes	Matt black, matt white, matt red, matt blue









(EN) The Koinè family of lamps designed by Mandalaki Studio for Luceplan has grown. The new wall version with plug attachment has a structure composed of a slender stem (8 mm), anchored to the wall by means of a specific support for the reflector (Ø 20 cm) with its characteristic conical form. The light source, equipped with a lens in mineral glass, provides a wide cone of light with clearly defined contours. The on-off function is based on touch control using the stem. The Koinè wall model is a very versatile solution, for use in a wide range of contexts: to emphasize architectural features in a corridor, or – in the hospitality sector – to brighten areas of passage and to create more intimate settings in hotel lobbies. The new version is also ideal as a reading lamp beside a bed or an armchair.

(IT) Cresce la famiglia di lampade Koinè disegnata da Mandalaki Studio per Luceplan. La nuova versione a parete con attacco a spina presenta una struttura composta da un sottile stelo (8 mm), ancorato a muro per mezzo di uno specifico supporto, che sostiene il riflettore (Ø 20 cm) dalla caratteristica forma a cono. La sorgente luminosa, dotata di una lente in vetro minerale, è in grado di distribuire un ampio cono di luce dai contorni netti e definiti. La sua accensione e lo spegnimento avvengono invece grazie ad un tocco dello stelo. Koinè parete è una soluzione molto versatile, da utilizzare in diversi contesti: per definire alcuni elementi architettonici in un corridoio oppure, nel settore hospitality, può illuminare aree di passaggio o creare un ambiente più intimo nella lobby di un albergo. Questa nuova versione è adatta anche come lampada da lettura di fianco al letto o ad una poltrona.

Koinè^{wall}

Design Mandalaki Studio

Tipology Wall
Dimensions 32 cm x 20 cm, H 56 cm
Materials Aluminium, steel, glass lens
Light source LED 16W, 2700/3000K, CRI 90
Finishes Matt black





(EN) The Millimetro family of lamps designed by Daniel Rybakken for Luceplan has been expanded. The ceiling version measuring Ø 85 cm has been joined by a smaller model, while the range of wall-mounted lamps has been completed. The new suspension version calls for a structure composed of an upper cap connected to a stem of variable length (overall lamp height 23, 33, 53 and 73 cm), supporting a very thin mirror-finish metal disk (thickness 1 mm, Ø 50 cm). The LED grouping concealed behind the disk projects diffused, homogeneous light. In the wall version, composed of a mirror-finish metal disk placed adjacent to the wall, the LED source spreads warm, uniform light upwards from below, while remaining hidden from view. The body of the lamp seems to float in space, becoming part of the wall itself.

(IT) Si arricchisce la famiglia di lampade Millimetro disegnata da Daniel Rybakken per Luceplan. Alla versione a soffitto da Ø 85 cm se ne affianca una più piccola, mentre va a completare la gamma la versione a parete. La nuova versione a soffitto presenta una struttura costituita da un rosone collegato ad uno stelo, dalla lunghezza variabile (altezza complessiva lampada 23, 33, 53 e 73 cm), che supporta un sottilissimo disco in metallo con superficie lappata a specchio (spessore 1 mm, Ø 50 cm). L'ottica Led, nascosta dietro al disco, consente di proiettare una luce diffusa e omogenea. Nella versione a parete, composta dal disco metallico con finitura lappata installato tangente al muro, la sorgente Led diffonde la luce calda e omogenea dal basso verso l'alto, rimanendo celata alla vista. In questo modo, il corpo illuminante sembra fluttuare nello spazio, diventando parte della parete stessa.

Millimetro

Design Daniel Rybakken

Tipology Ceiling, wall
Dimensions Ceiling: Ø 50 cm, Ø 85 cm x H 23-33-53-73 cm, disc thickness 1 mm
Wall: Ø 25 cm x H 3 cm
Materials Aluminium/steel/brass structure, polycarbonate diffuser
Light source Suspension: LED module 39W/37W, 2700K, CRI 90
Wall: LED module 22W, 2700/3000K, CRI 90
Finishes Suspension: brushed brass/alu mirror, matt blue/alu mirror
Wall: white/mirror









(EN) Lightness of form, technological innovation and sustainability are key factors in the new wall version of Illan created by Zsuzsanna Horvath for Luceplan. The body of the lamp, in die-cast aluminium, can be installed on the wall, aiming the warm, soft light of the LED upwards or downwards. Attached to the metal, the layered wooden structure, laser-cut to obtain extremely thin, flexible parts (Ø 31 cm), encloses the body and formulates the characteristic geometric design of Illan. The shade is obtained with surplus material from the making of the suspension version, making the entire manufacturing process more eco-sustainable. Thanks to the lamp's characteristic luminous silhouette and expert use of the LED source, the Illan wall model creates comfortable, relaxing settings of great emotional impact.

(IT) Leggerezza nelle forme, innovazione tecnologica e sostenibilità caratterizzano la nuova versione a parete di Illan disegnata da Zsuzsanna Horvath per Luceplan. Il corpo lampada, in pressofusione d'alluminio, può essere installato a muro direzionando la luce calda e morbida della sorgente Led verso l'alto o verso il basso. Agganciata alla fusione, la struttura in legno multistrato, tagliato a laser estremamente sottile e flessibile (Ø 31 cm), veste il corpo lampada e definisce la caratteristica geometria di Illan. Il paralume è ottenuto dallo sfrido della versione a sospensione, restituendo così all'intero processo di lavorazione maggiore sostenibilità sia in termini produttivi che ambientali. Grazie alla sua caratteristica silhouette leggera e all'uso sapiente della sorgente Led, Illan parete crea ambienti confortevoli e rilassanti dal forte impatto emozionale.

Illan

Design Zsuzsanna Horvath

Tipology Wall
Dimensions Ø 31, 14 cm
Materials Aluminium, wood
Light source LED 22W, 2700/3000K, CRI 90
Finishes Birch/white

(EN) For the first time, Luceplan comes to terms with the theme of architectural lighting in interiors, with an approach that is more decorative than technical, in line with the focus on outstanding signature design. Track lighting is interpreted through the use of existing collections, like Flia by Alessandro Zambelli, Doi suspension by Meneghello Paoelli, Koiné by Mandalaki, and a new line: Alibel, also created by Zambelli. Connected to a slender track that can be built into the ceiling or suspended, these iconic models are thus reinterpreted to offer a wider range of possible configurations.

(IT) Luceplan affronta per la prima volta il tema della luce architettonica per interni, con un approccio decorativo piuttosto che tecnico e in linea con la sua attenzione al design d'autore. L'illuminazione a binario è dunque interpretata sia utilizzando alcune collezioni esistenti come Flia di Alessandro Zambelli, Doi suspension di Meneghello Paoelli, Koiné di Mandalaki, sia con una nuova linea firmata sempre Zambelli di nome Alibel. Collegati al sottile binario, che può essere installato ad incasso al soffitto o a sospensione, i design iconici trovano perciò una nuova declinazione e un sempre maggiore numero di configurazioni possibili.

Doi binario Flia binario Koiné binario

Design Meneghello Paoelli
Alessandro Zambelli
Mandalaki Studio

Tipology Suspension
Dimensions Doi: Ø 2,5, H36 cm
Flia: 2,4, 2,4, H70 cm
Koiné: Ø 20, H7 cm
Materials Doi: aluminum structure, polycarbonate lens
Flia: aluminum structure, polycarbonate screen
Koiné: aluminum structure, glass lens
Light source Doi: LED 5W @ 2700/3000K, CRI 90, dimmable
Flia: LED 2,5W @ 2700/3000K, CRI 90, dimmable
Koiné: LED 12W @ 2700/3000K, CRI 90, dimmable
Finishes Doi: matt white, matt black, matt brass
Flia: matt black
Koiné: matt white, matt black, matt red, matt blue



© Luceplan 2023
All right reserved

Via E.T. Moneta 40
20161 Milano
T +39 02 66 2421
F +39 02 66 203 400
info@luceplan.com
www.luceplan.com

Art direction
and graphic design
Studio CCRZ
Executive layout
Silvia Severoni

Images
Studio 9010
(p. 7, 9, 15, 18, 20, 21,
23, 24, 26, 28, 29)
Alessandro Zambelli
(p. 10)
VANTOT
(p. 12, 13, 14)
Daniel Rybakken
(p. 27)

Styling
Alessandra Monti
(p. 7, 15, 18, 21, 24, 26,
29)

Project coordination
Paola Balordi
Silvia Severoni
Printed by
Grafiche Mariano

1PN000102



